

Hiểu Biết về Quyền Từ Chối Công Việc Không An Toàn tại California

Trên khắp tiểu bang, người lao động đang báo cáo rằng họ phải làm việc mà không có những biện pháp bảo vệ an toàn phù hợp, điều này khiến họ dễ bị lây nhiễm COVID-19. Người lao động muốn biết: họ có quyền từ chối công việc hay không?

Tổng quan

“Quyền từ chối” công việc không an toàn là điều hợp pháp theo [Điều 6311 Bộ Luật Lao Động California](#). Luật quy định rằng người nhân viên có quyền từ chối làm một công việc nguy hiểm nếu:

- Người nhân viên biết hoặc tin rằng công việc đó gây ra mối nguy hiểm “thực sự và rõ ràng” cho sức khỏe hoặc an toàn cho chính họ hoặc đồng nghiệp; **VÀ**
- Người nhân viên biết hoặc tin rằng công việc đó vi phạm pháp luật theo Bộ Luật Lao Động hay chỉ thị, tiêu chuẩn hoặc quy định của Cal/OSHA.

Nếu bạn phải từ chối công việc hoặc sử dụng các quyền khác của mình về sức khỏe và an toàn nghề nghiệp, thì khi có thể, tốt nhất bạn nên làm những việc như vậy cùng với ít nhất một đồng nghiệp. Khi hai hoặc nhiều người lao động cùng liên kết với nhau để từ chối công việc nguy hiểm thì hành động của họ được xem là “hoạt động phối hợp” theo các quy tắc của Ban Quan Hệ Lao Động Quốc Gia.

Tuy nhiên, người lao động nên biết rằng cho đến nay, [Phòng Sức Khỏe và An Toàn Nghề Nghiệp California](#) (hay còn gọi là Cal/OSHA) vẫn chưa đưa ra bất kỳ định nghĩa tình huống nào về quyền từ chối và COVID-19, và họ cũng chưa đề cập đến quyền này trong bất cứ hướng dẫn nào của họ về COVID-19. Cal/OSHA đã tuyên bố rằng người lao động nên tham khảo ý kiến của họ về việc, liệu một tình huống cụ thể có thể tạo thành mối nguy hiểm “thực sự và rõ ràng” khiến việc từ chối công việc sẽ được bảo vệ hay không.

Mặc khác, yếu tố gì tạo thành một mối nguy hiểm “thực sự và rõ ràng” cũng không được xác định. Trong tình hình đại dịch hiện nay, chúng tôi tin rằng chỉ những tình huống cụ thể sau có thể tạo thành một tình huống tương đối rõ ràng, trong đó người lao động có thể từ chối làm công việc nguy hiểm: khi họ phải đối mặt trực tiếp với các cá nhân được

xác định là đã nhiễm COVID-19 hoặc tiếp xúc chất dịch cơ thể mà không có sự bảo vệ an toàn phù hợp.

Đối với các tình huống khác, chúng tôi khuyến khích người lao động cùng nhau hành động để chắc chắn rằng nhà tuyển dụng của họ đang tuân theo hướng dẫn do các cơ quan lao động hoặc trung tâm y tế công cộng công bố. Những cơ quan này bao gồm [Cal/OSHA](#) và [State of California, Labor Commissioner's Office, California Department of Public Health](#), và Sở Y tế Công cộng của Quận hạt. Đối với người lao động có hoàn cảnh không thuộc các trường hợp trên, chúng tôi khuyến khích họ [liên hệ với Worksafe](#) và/hoặc tham vấn với Cal/OSHA về trường hợp cụ thể của họ.

Lưu ý: Có nhiều [lĩnh vực khác của luật](#) có thể liên quan đến quyền từ chối công việc, bao gồm những luật bảo vệ người lao động có xác nhận khuyết tật, ngăn ngừa phân biệt đối xử tại nơi làm việc, quản lý bảo hiểm bồi thường lao động, v.v. Tờ thông tin này không đề cập đến tất cả các vấn đề có thể phát sinh do việc từ chối tham gia vào công việc không an toàn.

Các bước để từ chối công việc không an toàn

Hiện tại, không có gì đảm bảo rằng Cal/OSHA sẽ bảo vệ quyền từ chối làm công việc không an toàn liên quan đến COVID-19. Việc sử dụng quyền từ chối bao gồm thực hiện các bước sau:

1. Thu tập và dẫn chứng càng nhiều thông tin càng tốt khi bạn có thể, và tham vấn ý kiến của các đồng nghiệp đáng tin cậy. Tìm hiểu xem nếu có người khác đang bị bệnh hoặc tin rằng nhiệm vụ này là không an toàn hay không lành mạnh.
2. Tìm hiểu xem mối nguy hiểm có vi phạm luật hay không, bằng cách liên lạc với [Cal/OSHA](#) để thảo luận về tình huống cụ thể. Hỏi họ về các bước mà bạn cần làm trong quy trình nộp đơn khiếu nại lên Cal/OSHA để bảo vệ quyền của bạn trước khi thực hiện hành động khác.
3. Nếu bạn có công đoàn, hãy yêu cầu họ giúp đỡ. Nếu không, hãy tìm xem có một [nhóm an toàn và sức khỏe](#), hoặc trung tâm người lao động gần bạn hay không.
4. Chuẩn bị nói chuyện với người quản lý của bạn:
 - Cố gắng làm việc này khi có người khác xung quanh để bạn có nhân chứng.
 - Nếu bạn có thể kêu gọi người khác tham gia với bạn để từ chối, thì điều này sẽ hiệu quả hơn. Luật đưa ra một số bảo vệ cho “hoạt động phối hợp” này.
 - Nếu bạn có công đoàn, hãy yêu cầu người đại diện đi cùng bạn.

5. Nói chuyện với người quản lý của bạn:
 - Giải thích rằng bạn nghĩ công việc hoặc nhiệm vụ này là mối nguy hiểm cho bạn (và nếu nó cũng nguy hiểm cho những người khác).
 - Yêu cầu khắc phục mối nguy hiểm.
 - Yêu cầu một lịch trình về thời điểm mà nhà tuyển dụng sẽ khắc phục mối nguy hiểm.
 - Tiếp nối cuộc thảo luận của bạn với người quản lý thông qua một lá thư xác nhận bằng văn bản hoặc ghi chú để dẫn chứng cuộc thảo luận của bạn.

6. Nếu mối nguy hiểm không được khắc phục trong khoảng thời gian hợp lý hoặc theo như lịch trình bạn đã yêu cầu, hãy nói với người quản lý rằng bạn sẽ sử dụng quyền hợp pháp của mình để từ chối công việc nguy hiểm hoặc không an toàn.

7. Hãy giải thích với người quản lý rằng bạn chỉ thực hiện bước này bởi vì bạn biết hoặc tin là:
 - Tiếp tục làm việc sẽ là một mối nguy hiểm về sức khỏe hoặc an toàn cho bạn hay đồng nghiệp; **VÀ**
 - Mối nguy hiểm này vi phạm pháp luật theo Bộ luật Lao động hoặc những tiêu chuẩn hay hướng dẫn của tiểu bang về sức khỏe và an toàn; **VÀ**
 - Bạn sẵn sàng làm công việc khác nếu nó không nguy hiểm, cho đến khi mối nguy hiểm được khắc phục; **VÀ**
 - Bạn sẵn sàng làm công việc hoặc nhiệm vụ một khi mối nguy hiểm được khắc phục.

8. Gọi điện cho [Văn phòng Cal/OSHA địa phương](#) để khiếu nại. (Nếu bạn có công đoàn, thì người đại diện có thể giúp bạn).

Giải pháp khi bị Trả đũa

Đối với những người lao động đã sử dụng quyền từ chối và phải đối mặt với hành động bất lợi trong công việc, thì giải pháp khả thi của họ là nộp đơn khiếu nại lên Ủy viên Lao động, không phải Cal/OSHA, bởi vì Ủy viên Lao động chịu trách nhiệm điều tra các khiếu nại về việc trả đũa.

[Trang web của Ủy viên Lao động](#) nói rằng những nhân viên không phải lao động thiết yếu (“lao động không thiết yếu”) và những người tin rằng họ đã bị chấm dứt hợp đồng hoặc bị trả đũa vì đã từ chối đi làm có thể [nộp đơn khiếu nại](#) với Văn phòng Ủy viên Lao động. Người lao động cũng có thể nộp đơn khiếu nại đối với bất kỳ những vi phạm nào khác về quyền an toàn và sức khỏe nghề nghiệp của họ, ví dụ như:

- Yêu cầu những biện pháp sức khoẻ hay an toàn như là dụng cụ bảo hộ cá nhân (PPE) từ nhà tuyển dụng
- Thông báo cho nhà tuyển dụng hoặc người quản lý của họ về một vấn đề, mối lo ngại hoặc trường hợp vi phạm an toàn tại nơi làm việc
- Viết thư, email, hoặc nộp đơn khiếu nại trong nội bộ về an toàn tại nơi làm việc
- Nói chuyện hoặc gửi đơn khiếu nại cho bất kỳ cơ quan chính phủ nào
- Tham gia một cuộc họp hay buổi thảo luận có liên quan đến sự an toàn nơi làm việc
- Báo cáo vấn đề an toàn hoặc tai nạn tại nơi làm việc

Tổng kết

Nếu nhà tuyển dụng trả đũa bạn, vì bạn sử dụng quyền của mình, thông qua việc họ sa thải, cho nghỉ việc, giáng chức, chuyển công việc, cắt giảm giờ làm của bạn, hoặc bất kỳ hành động bất lợi trong công việc khác, hãy thu thập tất cả những điều đã xảy ra với bạn. [Nộp đơn khiếu nại](#) lên Văn phòng Ủy viên Lao động ngay lập tức.

Worksafe là trung tâm hỗ trợ pháp lý và là chuyên gia về các vấn đề sức khoẻ và an toàn nghề nghiệp tại California. Chúng tôi có thể cung cấp thông tin pháp lý, nhưng chúng tôi không đại diện cho cá nhân khách hàng. Nếu bạn có nhu cầu nộp một đơn khiếu nại lên một cơ quan tiểu bang, thì chúng tôi cần nhắc việc tham gia tùy vào từng trường hợp. Nội dung của tờ thông tin này không phải là lời khuyên pháp lý.

Giới thiệu về Worksafe

Worksafe là một tổ chức phi lợi nhuận tại California, tập trung vào việc đảm bảo những quyền an toàn và sức khoẻ nghề nghiệp của những người lao động dễ bị tổn thương thông qua vận động chính sách, dịch vụ hỗ trợ pháp lý, xây dựng liên minh cộng đồng. Chúng tôi thu hút và hội tụ những nhà ủng hộ người lao động, các tổ chức trợ giúp pháp lý, các tổ chức học thuật, và các cơ quan chính phủ để ngăn ngừa thương tích, bệnh tật và tử vong thông qua việc mang lại công lý tại nơi làm việc.

Hãy liên hệ với chúng tôi:

WORKSAFE

1736 Franklin Street #500

Oakland, CA 94612

www.worksafe.org

[Twitter](#) | [Facebook](#)